



日本一般社団法人 Medipolis医学研究所
Medipolis国际质子线治疗中心

低侵袭癌症质子线治疗
最尖端的肿瘤定向爆破技术



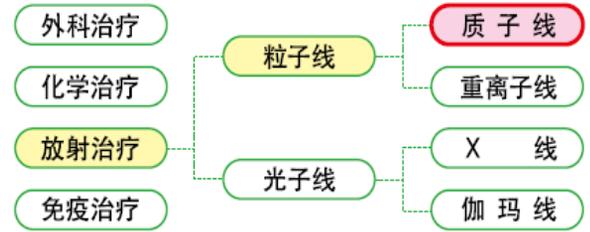
JCI（国际医疗卫生机构认证联合委员会）认证机构



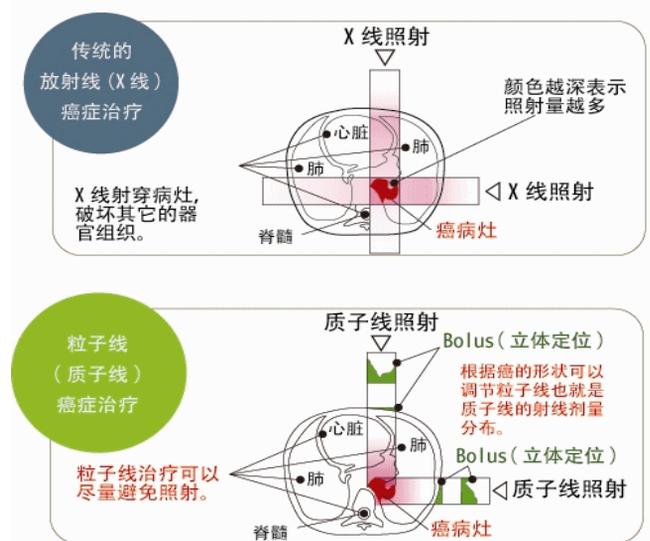
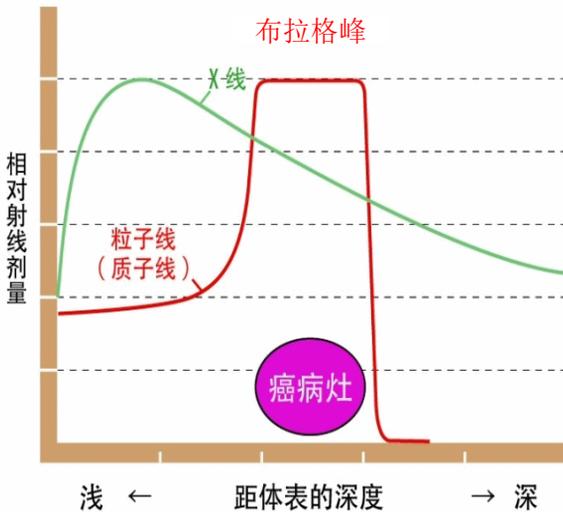
何为质子线治疗

- 放射线癌症治疗法之一，是目前最尖端的癌症治疗技术。
- 所谓质子线，即氢离子(也称为质子)所形成的粒子流，通过同步加速器使之被加速至接近光速的60%以后，照射至癌病灶。
- 质子线到达癌病灶时，在对正常组织几乎不造成任何影响的前提下，定向爆破集中释放能量，以杀灭癌细胞。质子线将攻击癌细胞核内的DNA链，使受损伤的癌细胞不可修复并完全死亡。

癌症治疗方法分类



传统放射线与质子线治疗的不同



X线等传统放射线：体表受到的能量最大，随人体组织的深入能量逐渐衰减到达肿瘤部位，最后越过肿瘤部位穿出人体，因此肿瘤周围的正常组织也受到了较大剂量的照射，副作用较质子线明显。

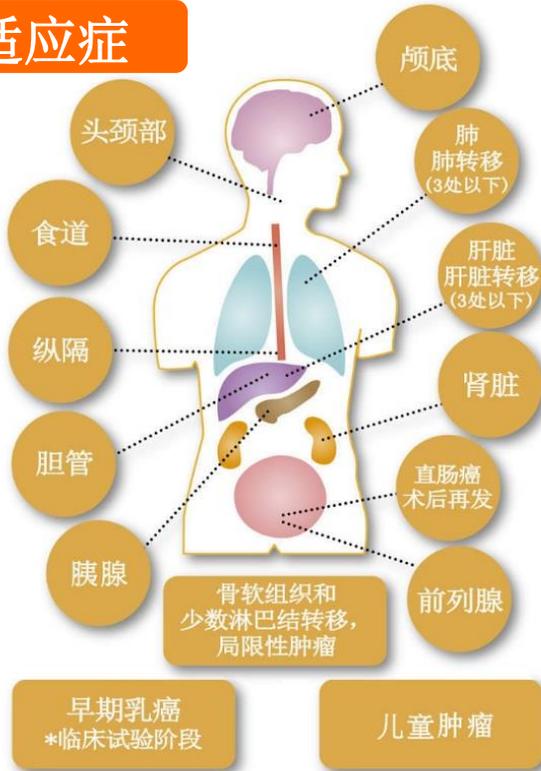
质子线：到达设定的深度释放高能量后即刻衰减消失，这种物理特性称为“布拉格峰”。根据肿瘤的大小及深度等调整布拉格峰，对肿瘤进行集中照射，降低对周围正常组织的影响。

质子线治疗的特征

- 高精度度、直达癌细胞、早期癌症根治性高
- 无需开刀、治疗过程无疼无创、无不适感、适合多年龄段患者
- 几乎不影响周围正常组织，与其他治疗相比发生副作用的风险低
- 治疗引起的继发性肿瘤的风险低
- 门诊治疗，无需住院
- 每次治疗时间短，无需漫长而又痛苦的恢复时间
- 对患者的生理或心理状态影响少，保障日常生活质量

质子线治疗的适应症及不适应症

适应症



不适应症

- 空腔脏器的肿瘤
胃癌/大肠癌/卵巢癌 等
- 全身转移
原则上不适合治疗，
可根据患者情况进行判断
- 患部接受过放射线治疗
同一部位原则上不适合治疗
- 其他
血液癌/恶性淋巴瘤 等

质子线治疗实例

肺癌

无淋巴结转移的肺癌非常适合质子线治疗。
呼吸功能不全、无法手术的患者也可以接受治疗。



治疗前



治疗后 (病灶消失)

肝癌

肝细胞癌无论病灶的大小，基本都有很好的局部控制率。
即使有多个病灶也有治疗的可能性。



治疗前



治疗后 (病灶消失)

前列腺癌

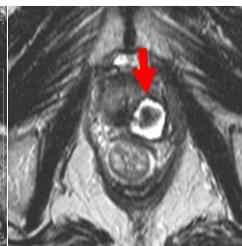
所接收的患者中，前列腺癌患者约占37%
(居本中心首位)。
复发、性功能及泌尿功能障碍等副作用几乎为零。



治疗前

PSA

9.17



治疗结束时

2.58



治愈

治疗结束10个月后

0.39

中心特色

中心于2011年1月开始了第一位癌症患者的治疗, 至今为止接收患者已达到5727例以上。

■有2名代表日本质子线治疗的医生

- 粒子线治疗经验20年以上的医生
日本全国只有5名



名誉院长
菱川 良夫



院长
荻野 尚

■最先进的质子线治疗系统

- 有三间360度旋转支架治疗室



同步加速器



治疗台

■全球独一无二的温泉度假式质子线治疗设施

- 质子线治疗设施 + 度假酒店
- 占地面积340万平方米(相当于77个东京巨蛋)
- 为患者提供专门的住宿套餐



设有丰富多样的休闲设施

治疗申请流程

STEP1

· 癌症确诊后, 向我中心进行咨询

STEP2

· 患者需提供既往病史、诊断报告书、检查图像(CT、MRI等)等

STEP3

· 医师判断是否适合进行质子线治疗

STEP4

· 符合治疗条件并有意来日治疗者, 需申请赴日医疗签证

STEP5

· 取得医疗签证后, 预约诊疗日期

STEP6

- 到达中心后预付治疗费用, 治疗结束后结算实际的治疗费用
- 费用含: 质子线治疗技术费、CT及MRI等检查费、医生诊疗费、医疗翻译等费用
- ※交通及食宿等费用需另行负担

本中心还提供癌症
筛查体检服务
(肺、胰腺、脑部、
盆腔脏器等)

咨询方式及交通

■ 日本Medipolis国际质子线治疗中心

邮编: 891-0304

地址: 日本鹿儿岛县指宿市东方4423番地

电话: +81-0993-23-5188

中国电话: +138-2755-5343

邮箱: mptrc@medipolis.org

网址: <http://medipolis-ptrc.org/chinese/>

■ 交通 【从鹿儿岛机场至治疗中心】

①[机场大巴] 鹿儿岛机场 → JR指宿站 (约95分钟)

②[中心班车] JR指宿站 → 治疗中心 (约15分钟)

